

Neue Dienstsiegel

Mit Wirkung vom 1. April 2004 werden im Europäischen Patentamt neue Dienstsiegel eingeführt. Diese ersetzen die bisher verwendeten Dienstsiegel, die damit ihre Gültigkeit verlieren.

Im Zeitraum vom 1. Januar 2004 bis 31. März 2004 sind Dienstsiegel, die im elektronischen Verfahren verwendet werden (elektronische Siegel), in alter und neuer Form gültig.

Das neue Erscheinungsbild der Handsiegel und der elektronischen Siegel kann nachstehenden Abbildungen entnommen werden.

A. Handsiegel

I. Dienstsiegel an den 4 Dienstorten des Europäischen Patentamts



II. Sonderdienstsiegel der Beschwerdekammern



II. Seals for use by the boards of appeal



II. Cachets particuliers des chambres de recours



III. Sonderdienstsiegel der Reservefonds für Pensionen und soziale Sicherheit der EPO

III. Seal for use by the Reserve Funds for Pensions and Social Security



III. Cachet particulier des Fonds de réserve pour pensions et pour la sécurité sociale

New EPO seals

The European Patent Office will replace its official seals with the new ones shown below with effect from 1 April 2004.

Between 1 January and 31 March 2004, both the old and new-style electronic seals used in computerised processes will be valid.

A. Hand-held seals

I. Seals for general use at the four EPO sites

Nouveaux cachets

A compter du 1^{er} avril 2004, de nouveaux cachets seront introduits à l'Office européen des brevets. Ces cachets remplaceront ceux qui étaient utilisés jusqu'à présent et qui ne seront donc plus valables.

Du 1^{er} janvier 2004 au 31 mars 2004, les cachets utilisés dans la procédure électronique (cachets électroniques) seront valables sous l'ancienne et sous la nouvelle forme.

Les nouveaux cachets manuels et électroniques sont reproduits ci-dessous.

A. Cachets manuels

I. Cachets des quatre sites de l'Office européen des brevets

B. Elektronische Siegel

(ohne Numerierung und Ortskennzeichnung)

I. Dienstsiegel an den 4 Dienstorten des Europäischen Patentamts

B. Electronic seals

(without numbers and place)

I. Seal for general use at the four EPO sites

**B. Cachets électroniques**

(sans numérotation ni indication de lieu)

I. Cachet des quatre sites de l'Office européen des brevets

II. Sondersiegel der Beschwerdekammern

II. Seals for use by the boards of appeal

II. Cachets particuliers des chambres de recours

